

LA FEUILLE D'ÉRABLE

Au pays de
"JEAN RIVARD"
Défricheur et Economiste

DIEU ET PATRIE

Rédaction et Administration
A Plessisville, P.Q.,
Comté Mégantic.

Deuxième année N. 42

Sainte-Marie, Beauce JEUDI 16 JANVIER 1947

Jean-Paul Houde, Dir.-Prop.

SUR LA SCÈNE INTERNATIONALE

Pologne

Au dire de Stanislaw Minolajczyk, chef de l'opposition au parlement polonais, les élections qui se tiendront dans son pays le 19 janvier prochain, seront bien plus "une comédie que des élections". D'après la nouvelle publiée par la BUP, le gouvernement, arrêté les candidats de l'opposition, les intimide et va même jusqu'à l'assassinat.

La J.O.C. à l'UNESCO.

La J.O.C. internationale, admise depuis le 22 novembre dernier à participer aux travaux de l'Organisation des Nations Unies pour l'Éducation, la Science et la Culture, était représentée par deux délégués à la première conférence générale de l'UNESCO qui vient d'avoir lieu à Paris. La J.O.C. a le droit d'assister à toutes les séances et d'apporter toutes ses suggestions.

Etats-Unis.

Lundi, 6 janvier, dans un discours au Congrès, le président Truman a annoncé que les États-Unis ne retourneront pas à leur ancienne politique d'isolement parce que son pays doit, en maintenant sa puissance économique, s'acquitter de ses responsabilités en ce qui a trait "à la direction du monde".

Canada.

Le 7 dernier, le Nouveau-Brunswick annonçait qu'il retirait son consentement relativement aux accords fiscaux négociés avec le gouvernement central parce que la Province ne recevrait que \$15. dollars de per capita alors que la Colombie devait recevoir \$21. dollars. Le Nouveau-Brunswick crie au favoritisme.

Palestine.

Le gouvernement anglais tente de régler les troubles qui se produisent en Palestine en invitant les chefs juifs à se rendre à la conférence de Palestine qui doit avoir lieu le 21 prochain, à Londres.

France.

Dans un effort pour assurer le succès de son programme et pour empêcher la France de s'avancer plus avant dans l'inflation, le premier ministre Blum a conféré le 8 janvier avec les chefs des unions de fonctionnaires et la Confédération Générale du Travail.

Rome.

Sa Sainteté le Pape Pie XII rappelle à la noblesse romaine qu'elle doit se faire un devoir d'aider le gouvernement italien actuel à sortir de ses difficultés. SS. le Pape Pie XII aborde aussi la question de la liberté et précise qu'on ne saurait permettre, au nom de la liberté absolue, de violer la morale publique. La presse et le cinéma ne peuvent être laissés libres de présenter des spectacles immoraux offensant la moralité publique.

NOTES SOCIALES

M. Roger Charet et sa famille de passage à Montréal.

M. Adrien Rouleau et sa famille de St-Jean de Bréboeuf, sont venus passer une semaine chez M. Jos. Guay, dernièrement.

M. Roméo Côté de Drummondville de passage à Plessisville chez M. Jos. Guay.

M. Armand Giguère, M. et Mme Léo Lamontagne, de passage à Québec au cours de la dernière semaine.

Mlle Jeanne Rose Gosselin, est allée passer une semaine chez son père M. Wilfrid Gosselin à Ste-Sophie.

Mme J.D. Laflamme et sa fille Hélène de Ste Agathe en visite chez M. Alcide Laflamme le jour des Rois. M. et Mme Alcide Laflamme et leur famille, sont allés visiter M. Léger Gingras et M. Armand Gingras de Ste-Appolinaire, à l'occasion du premier de l'An.

M. et Mme Armand Giguère et

DECES A PLESSISVILLE

A Plessisville le 6 janvier, est décédée subitement, Mme Onésime Dubois (née Rose-Anna Pander) à l'âge de 69 ans.

Ses restes mortels furent transportés à l'Hôpital du Sacré-Coeur, où ils furent exposés.

Les funérailles eurent lieu en l'église de Plessisville, mercredi matin le 8 janvier, à 8 heures.

Elle était la tante de M. Jean-Paul Pander, de Plessisville et la belle-sœur de Dame Ed. Bilodeau, de l'Hôpital de Notre ville.

"La Feuille d'Érable" offre à la famille, ses sincères condoléances.

leurs enfants, Réjeanne, Raymond, et Nicole, ainsi que M. et Mme Léo Lamontagne Mme Raoul Lamontagne et son fils Jean-Marc, sont allés en promenade à Ste-Sophie chez leur beau-frère M. Eugène Martineau le 6 janvier dernier.

LISPZ NOTPE JOURNAL

EN ROUTE POUR L'ALBERTA

Le 20 décembre dernier, une Plessisvillienne, Mme Agathe C. Lemay, avait la surprise et la joie de sa vie. De ce fait, Mme Lemay recevait l'invitation de son beau-frère, M. Ambroise Lemay, de Trochu, Alberta, l'invitant à accompagner sa soeur religieuse, Rév. Sr. St-Lin (des Soeurs Blanches d'Afrique) actuellement supérieure à Ottawa. Cette dernière doit se rendre à Trochu Vallée visiter sa mère Mme Isaac Lemay, qui est très âgée.

Avant leur départ d'Ottawa pour l'Ouest Canadien qui eut lieu le 12 janvier, Mme Lemay de Plessisville fut l'invitée de la famille Brind'Amour d'Ottawa, parents de Mme Robert Lemay, de Plessisville.

A Saskatoon, la Rév. Soeur Marie-Alphonse, des Soeurs de la Charité de Sion (France) se joindra à nos deux voyageuses. Et toutes trois passeront une semaine à Trochu Vallée, dans les familles Ambroise et Adrien Lemay.

De telles rencontres procureront des joies indescriptibles après 23 ans de séparation.

Mme Lemay se rendra également à Edmonton. De plus, elle visitera plusieurs villes importantes de l'Ouest canadien. Son voyage durera environ un mois.

CHEZ LES CHEVALIERS DE COLOMBE DE PLESSISVILLE

Il nous fait certainement plaisir de pouvoir vous annoncer deux nouveaux champions dans la catégorie des grosses quilles.

Frère Wilbrod Garneau qui sera le détenteur du magnifique trophée offert par la maison E. Fournier et Fils avec une moyenne de 170.0. Ce trophée était en possession du Frère Emile Lavoie l'an dernier mais il a été dans l'obligation de baisser pavillon devant l'inévitable cette année.

L'autre heureux vainqueur est le Frère Victorin Samson qui devient le détenteur du superbe trophée, don de la Cie "Forano Limitée". Ce trophée était détenu l'an passé par le Frère Wilbrod Garneau qui a été aussi obligé de suivre le cours des événements et de céder sa place au plus fort.

Nos sincères félicitations aux heureux vainqueurs de ces deux tournois.

STE-SOPHIE

M. et Mme Léo Carrier des Trois-Rivières, étaient de passage dernièrement chez MM. et Mmes Georges Paradis, Achille Carrier, Armand Carrier et Roland Marcoux.

M. Welly Simonneau de Middletown Conn., visitait ces jours derniers M. et Mme Joseph Leclerc ainsi que chez M. et Mme Athanasie Breton.

M. et Mme Gérard Turgeon et leurs enfants Claude, Jean-Guy, Bruno et Micheline Turgeon, de St-Hyacinthe, en visite chez M. Alfred Nadeau ainsi que chez MM. et Mme Amédée Nadeau, Pierre Nadeau et Léo Pellerin.

M. Ludger Gosselin était de passage à Montréal la semaine dernière chez M. et Mme Alfred Breton, ainsi que chez M. et Mme Damien Blais.

M. Florian Breton en visite à Montréal la semaine dernière chez M. et Mme Alfred Breton.

JE PERCE...

Il y a longtemps que nos élités demandent de faire revivre les traditions du passé, en toutes circonstances. Eh bien! croyez-le ou non, un jeune homme a fait un pas en ce sens, au matin du jour de l'an, en nous offrant des "paparmanes"..... (pastilles de menthe).

Tim Buck, le grand manitou des communistes canadiens doit se rendre en Russie, en février prochain. Après visite à Josef Staline, nous croyons et espérons qu'il reviendra "débucké" pour toujours....

Tim Buck pourra-t-il nous dire pourquoi Staline et ses agents si intelligents nous prêchent le communisme, alors que, depuis des années, la Russie n'est plus qu'un vulgaire pays capitaliste????

"Citoyen canadien j'étais citoyen canadien je suis, citoyen canadien je resterai toujours". Pourrait-on dire avant janvier 1947.

"Mais alors, bonne dame, le bill de la citoyenneté ne change donc rien de rien?

"Ca ne change absolument rien, Monsieur. Vous n'êtes pas plus sujet britannique qu'avant!"

Un drameau rouge et blanc, avec feuille d'érable au centre flotte au bout du mât, sur un autre devant l'Hôtel de Ville de Plessisville.

Honneur au sentiment patriotique et au geste méritoire des responsables. La Patrie les salue!

Sur le Bureau de Poste de Plessisville, un triste drapeau anglais, à moitié déchiré, semble regretter 1760. "Heureux temps coloniaux", a-t-il l'air de crier; j'étais "quelqu'un" dans ce temps-là!...

Mais, quand donc lui fera-t-on la grâce de ne plus souvenir ainsi? Quand donc sera-t-il remplacé par un drapeau essentiellement, entièrement et véritablement canadien?..... Ne sommes-nous pas essentiellement, entièrement et véritablement canadiens depuis ces temps derniers?.....

Le Poinçon.

M. et Mme Léo Carrier des Trois-Rivières, étaient de passage dernièrement chez MM. et Mmes Georges Paradis, Achille Carrier, Armand Carrier et Roland Marcoux.

M. Ludger Gosselin était de passage à Montréal la semaine dernière chez M. et Mme Alfred Breton, ainsi que chez M. et Mme Damien Blais.

M. Florian Breton en visite à Montréal la semaine dernière chez M. et Mme Alfred Breton.

NOUVELLES DE PLESSISVILLE

M. Gérard Baril, professeur à Valleyfield, ainsi que M. et Mme Rosaire Baril de Longueuil, sont venus passer les Fêtes dans la famille Alfred Baril.

M. et Mme Lucien Houde de Québec, sont venus passer la dernière fin de semaine chez Mme Aimé Houde, et M. et Mme Honoré Lescours.

Mme René Vaillancourt de Québec de passage à Plessisville chez sa mère Mme Adélaïde Barthell.

Mlle Madeleine Barthell de Québec est venue à Plessisville dernièrement. M. et Mme Alcide Lavigne d'Asbestos de passage en notre ville la semaine dernière.

M. Paul Belisle s'est rendu chez son beau-frère à Charny.

Mme Joseph Nohet de Victoriaville, M. et Mme Jules Bolduc, et sa famille, M. et Mme Jean-Marie Toufan, de Victoriaville étaient de passage à Plessisville où ils ont visité M. Welly Barthell et Napoléon Beaudoin.

M. Charles Germain était de passage à Québec ces jours derniers.

M. et Mme Antonio Barthell sont allés à Québec dernièrement.

M. Jean-Paul Gauthier est retourné à Beauré, après avoir passé les Fêtes à Plessisville.

Mme Napoléon Beaudoin et Mme Welly Barthell se sont rendues à Sherbrooke dernièrement. Elles ont visité MM. Marcel et Alfred Beaudoin.

Mlle Joselyne Poisson est allée à Québec à l'occasion des Fêtes.

FOTO-NITE

M. Jos. Gagnon, de la rue St-Joseph à Plessisville, a été le nom tiré au sort, au Théâtre Colonial, jeudi, le 9 janvier dernier.

N'ayant pas été présent ce soir-là au Théâtre, il n'a pu être le gagnant de la somme offerte, soit \$40.00.

Donc jeudi, le 16 janvier, \$45.00 à gagner à la soirée Foto-Nite.

Nouvelles de Laurierville

Mlle Louise et Marie-Paule Beaudoin g.m.c., de La Sarre Abitibi ont passé les vacances des fêtes dans leur famille.

Miles Luce et Marguerite Goulet sont actuellement les invitées de M. et Mme Maurice St-Laurent.

Mlle Antoinette Houde, institutrice à Vilbois Abitibi est l'invitée de sa soeur Mme Ulric Beaudoin.

M. Ulric Beaudoin arpenteur géomètre et son fils Louis-A. ont quitté l'aéroport de Bagotville pour une expédition de trois mois dans le nord de la province.

M. et Mme J.A.X. Frappier ainsi que leurs filles Jacqueline et Gisèle de Sanford, Maine, en visite chez leurs parents et beaux parents M. et Mme Jos. Lemelin, de Laurierville à l'occasion du mariage de leur fils Fernand.

M. Claude Beaudoin employé civil est de retour à son travail au Lac Noir.

Elus par acclamation

Depuis nombre d'années les élections municipales de la paroisse de Plessisville se font toujours par acclamation.

Cette année encore on a suivi cette coutume puisque mercredi dernier, le 8 janvier, lors de la mise en nomination M. le maire et Messieurs les Conseillers furent tous élus par acclamation.

Ce sont: M. Omer Brassard, maire réélu; M. Albert Côté, réélu au siège no 4; M. Maurice Bibeau, remplace M. Jos. Beaudet au siège No 5; M. Edmond Provencher, réélu au siège No. 6

Félicitations de "La Feuille d'Érable".

Ecole Supérieure Saint-Edouard, Plessisville

Aux Parents des Elèves de l'Ecole Supérieure Saint-Edouard, Plessisville.

Chers Parents de nos Elèves. C'est avec la plus reconnaissante gratitude que la Direction de l'Ecole Saint-Edouard, et les Professeurs remercient les Parents qui ont bien voulu offrir leurs vœux de bonne année à ceux qui se dévouent sans compter à l'instruction et à l'éducation des Enfants de Plessisville. De plus, ils remercient tout particulièrement ceux qui ont bien voulu venir offrir personnellement leurs vœux aux Professeurs de leurs Enfants, prenant contact, par le fait même, avec le Titulaire de la classe où se trouve tel ou tel de leurs jeunes enfants. Le plaisir le plus grand et le plus goûté pour un professeur, c'est de collaborer étroitement avec les Parents, pour mener à bonne fin, la formation de la Jeunesse si riche d'avenir et de promesses. Et c'est en collaborant étroitement que les Parents s'assurent et se réservent une formation solide, une éducation sérieuse et une instruction de premier choix pour leurs Enfants.

En retour de tous ces bons Souhaits et ces Vœux de toutes sortes adressés à tout le Personnel Enseignant, le Frère Directeur et tous ses Collaborateurs, religieux, Instituteurs et Institutrices, adressent à chacun des Parents, des vœux de succès toujours grandissants, de santé robuste, de bonheur sans mélange, de prospérité permanente, de sainteté toute simple et toute sanctifiante, d'une collaboration toute désintéressée et toute sincère.

A tous les Elèves, les vœux les plus sincères du Succès dans leurs études. succès qui est le couronnement d'un travail méthodique et continu, et la récompense attendue de généreux efforts. Vœux de Santé qui leur permettra de franchir les étapes, sans heurts comme sans découragement, de parvenir heureusement au terme de leurs études supérieures avec le plus brillant résultat. Vœux de joie toute spéciale, qui a sa source dans l'accomplissement intégral du devoir quotidien d'Ecole consciencieuse.

A tous, Parents et Enfants, notre souvenir quotidien vous est assuré dans nos prières, messes et communions, afin que le Divin-Enfant de la Crèche sanctionne et fasse fructifier chacun de ces vœux que nous formulons pour votre bonheur à tous.

Bien Vôtre dans Les Coeurs de Jésus et de Marie Immaculée.

Frère Simon, Directeur, et tous ses Collaborateurs.

M. et Mme Roger Paradis, et leur famille se sont rendus à Montréal, visiter leurs parents à l'occasion des Fêtes.

M. et Mme Guy Lemay, sont allés passer les fêtes à St-Aimé de Richelieu, en visite chez M. A. Bonin.

M. et Mme Robert Lemay se sont rendus à Ottawa dernièrement. Ils ont visité la famille Brind'Amour.

M. et Mme Lucien Guay de Joliette sont venus à Plessisville. Ils se sont rendus également à Lyster.

Notes sociales

M. et Mme Roger Paradis, et leur famille se sont rendus à Montréal, visiter leurs parents à l'occasion des Fêtes.

M. et Mme Guy Lemay, sont allés passer les fêtes à St-Aimé de Richelieu, en visite chez M. A. Bonin.

M. et Mme Robert Lemay se sont rendus à Ottawa dernièrement. Ils ont visité la famille Brind'Amour.

M. et Mme Lucien Guay de Joliette sont venus à Plessisville. Ils se sont rendus également à Lyster.

Rapport financier de la paroisse de Plessisville

Nous reproduisons à l'attention de nos lecteurs le rapport financier de la paroisse de Plessisville pour l'année finissant le 31 décembre 1946. Ce rapport fut présenté aux paroissiens de Plessisville, à l'assemblée de paroisse le 29 décembre dernier, par M. le curé Boulet. Il est inutile de faire des commentaires. Les chiffres ci-dessous seront beaucoup plus éloquents.

Caisse de l'année précédente	\$10,574.47
RECETTES ORDINAIRES	
Rente de bancs, place de banc	\$3,908.00
Mariages, cloches aux baptêmes	1,195.65
Grand'messes	1,321.40
Sépultures, services anniversaires	2,245.88
Quêtes dimanche et de l'Enfant-Jésus	11,075.14
Luminaires (cierges, lampions etc.)	1,483.98
Divers	106.00
TOTAL DES RECETTES ORDINAIRES	21,336.05
RECETTES EXTRAORDINAIRES:	
Aide à l'église	\$ 6,832.40
Concession de lots de cimetière	137.60
TOTAL DES RECETTES EXTRAORDINAIRES	6,970.00
GRAND TOTAL DES RECETTES	\$38,880.52
DEPENSES ORDINAIRES:	
Salaires, honoraires	\$ 4,896.75
Cierges, hosties, vin de messe	1,576.61
Chauffage, éclairage, huiles, etc	1,747.97
Cathédralique, rimes d'assurances, axes d'eau et autres	1,089.00
Intérêts, rentes, messes de fondation	1,074.00
Frais d'entretien, blanchissage	195.17
Divers	1,354.01
Total des Dépenses Ordinaires	\$11,933.51
Dépenses Extraordinaires	2,200.00
GRAND TOTAL DES DEPENSES	\$14,133.51
CAISSE AU 31 DECEMBRE 1946	\$24,747.01
Total des Emprunts au 31 déc. 1946	\$24,900.00
Caisse au 31 décembre 1946	24,747.01
Dettes réelles	152.99

Les dits comptes ont été lus publiquement en assemblée de paroisse, convoquée au prône de la messe paroissiale selon l'usage, et présidée par nous, curé soussigné.

Fait à Plessisville, le 29 décembre, 1946.

Alfred BOULET,
Curé de Plessisville.

A LA BANQUE RO YALE DU CANADA



Henry H. Hewetson
Ces trois nouveaux membres du Conseil d'administration de la Banque Royale du Canada sont des hommes d'affaires bien connus au Canada. M. Henry H. Hewetson de Toronto, est président de l'Imperial Oil Limited; Mon sieur Raymond Dupuis, C.R., de Montréal, est président de Dupuis Frères Limitée et M. Horatio Ray Milner, C.R. d'Edmonton, est président de Canadian Western gas, Light, Heat and Power Co., Limited et d'autres entreprises service public dans l'Ouest.



Raymond Dupuis



Horatio Ray Milner

Futures Epouses! Futurs Epoux!

Les responsables du
Service de préparation au mariage
vous invitent à lire l'article intitulé

Sont-ils fiancés?

publié dans d'autres colonnes de
cette présente édition

Mlle Rose-Marie Painchaud

M. Gérard Boisvert

LA FEUILLE D'ERABLE

Au pays de Jean Rivard Défricheur et Economiste



Redaction et Administration A. Plessisville, P.Q. Comté Mégantic.

"La Feuille d'Erable" est imprimé aux ateliers "LE GUIDE" Enr. Ste-Marie, Beauce, P. Q. Jean-Paul Houde, directeur-propriétaire, Plessisville, P. Q. Abonnement: \$2.00 par année.

"Autorisé comme envoi postal de 2e classe, Ministère des Postes, Ottawa". Il est entendu que les articles de "La Feuille d'Erable" sont publiés sous la responsabilité de leurs auteurs. Pour le tarif des annonces on voudra bien s'adresser à notre bureau.

On ne juge pas par les paroles... mais bien par les actes...

A Plessisville comme partout ailleurs, on parle de coopération, de syndicalisme, d'harmonie, etc. Mais rien n'égale encore ce que j'ai vu.

Dans la plus jeune des industries de notre localité où je suis le plus jeune des employés, la bonne entente règne en maître. Aussi, j'ai assisté à une fête vraiment familiale, le 23 décembre dernier.

Ce jour là, les employés de "L'Industrie Nationale" se groupaient pour offrir à leur dévoué patron M. Roger Larochelle, une magnifique plume-réservoir de très bonne valeur.

Quelle fut la surprise de ses employés quand après avoir remercié ceux-ci des services rendus et après avoir défilé tous les groupes de travailleurs de conserver une telle coopération entre patrons et ouvriers. M. Larochelle, bien ému et touché, souhaitait à tous de belles et bonnes vacances et offrait à chacun, par l'entremise de sa secrétaire, un cadeau de cinquante cigarettes.

Les indécis perdent la moitié de leur vie; les énergiques la doublent.

Apprendre à coopérer sans jamais la pratiquer vaut moins qu'apprendre à lire et ne jamais s'en servir.

Un employé de "L'Industrie Nationale" de Plessisville

(Communiqué)

Peut-on affirmer que c'est aujourd'hui un devoir de se syndiquer?

Oui, De même que le citoyen doit voter, de même que le père de famille doit s'occuper de l'éducation de ses enfants, de même le travailleur manquera à un devoir en négligeant de se syndiquer.

D'abord parce que sans l'appui d'un syndicat, il est DIFFICILE A L'HOMME DE FAIRE RESPECTER SES DROITS; et il y a des droits que l'on a le devoir de défendre, par exemple le droit à un salaire qui permette d'élever sa famille.

Ensuite, même si un travailleur en particulier croyait n'avoir pas besoin de syndicat pour lui-même, l'ensemble des travailleurs en particulier croit n'avoir pas besoin de syndicat pour lui-même. L'ensemble des travailleurs a besoin et doit pouvoir compter sur l'appui de tous. Il ne faudrait pas que des injustices se commettent à côté de nous impunément parce que nous aurions négligé de constituer un syndicat assez puissant pour les empêcher. D'ailleurs tout travailleur, même celui qui croit n'en avoir pas besoin, profite indirectement de l'existence et de l'action des syndicats voisins: puisqu'il en reçoit des avantages, il doit leur donner son adhésion.

Enfin l'organisation juste et paisible de la société professionnelle semble devoir se faire à partir d'un syndicalisme de base, ouvrier et patronal. Et au titre de simple citoyen, nous ne pouvons nous désintéresser de l'ordre de la Cité.

Evidemment ce devoir syndical est plus ou moins strict suivant les cas, mais tout travailleur conscient et réfléchi, qui ne veut pas être à la charge d'autres mais au contraire les aider de toutes ses forces, qui a le sens du bien général, adhère au syndicat de son libre choix, à celui qu'il estime le plus juste et le meilleur pour le bien de la vie professionnelle.

Voilà: "Element de morale sociale" (par: E. Delaye, S.J.)

Sont-ils fiancés?...

A plusieurs reprises, déjà, "LA FAMILLE" a attiré l'attention de ces lecteurs sur un sujet de grande importance: la préparation des jeunes gens et des jeunes filles au mariage. L'époque des Fêtes est arrivée, avec son cortège de réjouissances familiales. Parmi celles-ci, plusieurs ont été consacrées à la célébration des fiançailles de tel ou tel membre de la famille. L'occasion semble donc propice pour traiter à nouveau de la question. Il ne fait aucun doute, pour qui est en contact avec les problèmes de la

COMMUNIQUE

Les Radio-Concerts Canadiens, mis par la Maison Molson à l'horaire de Radio-Canada et des stations affiliées, mettront en vedette le lundi, 20 janvier le célèbre ténor canadien du Metropolitan, Raoul Jobin, que les auditeurs des Radio-Concerts Canadiens ont déjà eu l'occasion d'entendre au début de la saison. Raoul Jobin, qui d'après le mot d'un chef d'orchestre célèbre est "l'un des plus grands ténors de sa génération" partira bientôt pour l'Amérique du Sud où il est l'un des favoris des amateurs d'opéra.

Les Radio-Concerts Canadiens, radio-diffusés tous les lundis soirs, à 9 H. p. m., présentent les plus grands musiciens et chanteurs du Canada français, et, chaque semaine, une personnalité québécoise qui s'est distinguée dans l'un ou l'autre domaine de l'activité nationale. Lundi prochain, le réalisateur, Paul Leduc, a invité Madame Germaine Guevremont, dont le beau roman, "Le Survivant", lui a mérité le Prix littéraire de la Province et le Prix Duvernay.

Le cadre des Radio-Concerts est constitué par un orchestre de quarante-cinq musiciens sous la direction de Jean Deslauriers, et par deux des personnalités les plus populaires de la Radio canadienne, Albert Duquesne et Roger Baulu.

Ces belles émissions sont diffusées de la scène de l'Auditorium du Plateau, devant un public nombreux qui remplit chaque lundi cette vaste salle.

Demain, ils se donneront l'un à l'autre, mais ils devront se rappeler toute leur vie leurs faiblesses et leurs lâchetés. Et il n'est pas sûr que leur vie conjugale aussi mal préparée, possédant toutes les garanties d'un bonheur "éternel".

Heureusement, il existe de nombreux fiancés qui comprennent le véritable but des fréquentations et l'esprit qui doit animer. Ils préparent sérieusement leur union; ils s'arment pour les luttes de la vie; ils font l'apprentissage de la force d'un amour vrai, sincère, dévoué.

Pour ce dernier groupe, comme pour celui dont il a été question plus haut, il reste indispensable d'ajouter à la préparation reçue au foyer, un complément de formation et l'information qui garantisse le succès de leur vie conjugale et familiale.

Est-il nécessaire de rappeler ici le grave devoir qui incombe aux parents de veiller à ce que le jeune homme et la jeune fille connaissent les obligations, les devoirs et les droits qui seront leurs dans le mariage. Que les naufrages sont dus à la faiblesse de parents qui n'ont ni su, ni voulu parler à leur grand garçon ou à leur grande fille. Lancés dans l'amour sans avertissement ni préparation, eux-ci prennent une fausse route où il leur est difficile de revenir.

Pour suppléer aux déficiences possibles ou perfectionner le travail commencé dans la famille, les jeunes gens et leurs parents peuvent maintenant compter sur un service de près de sept ans d'expérience: le Service de Préparation au Mariage.

Le Service de Préparation au Mariage organise une série de quinze auseries touchant à tous les aspects du mariage. Après l'inventaire des idées courantes sur le mariage et la vie de famille, on étudie successivement les qualités du conjoint "idéal" et celles du véritable amour; on discute de la période des fréquentations et des fiançailles pour en faire ressortir les qualités et les conditions nécessaires. L'étude de la psychologie masculine et féminine reçoit une attention toute particulière, à cause de son importance dans l'adaptation des futurs conjoints; puis on analyse avec soin l'économie du futur ménage. La "mystique" du mariage chrétien et de ses buts, si bien reflétée dans la cérémonie même du mariage, fait l'objet d'un cours complet. Le contrat de mariage et la législation ecclésiastique se partagent deux autres cours. Ce dernier, donné par un prêtre, permet aux fiancés d'apprendre de source autorisée, ce qui fera l'objet de l'enquête pré-nuptiale. Trois cours sont ensuite consacrés à traiter, avec tout le tact et la délicatesse souhaitables, des problèmes d'anatomie et de physiologie propres à la vie conjugale. Enfin, partant de ces données, deux cours exposent la morale conjugale et les conditions de l'adaptation des époux à leur nouvelle vie. On voit, prêtres, médecins et gardes-malades apportent un con-

APPEL DE NN. SS LANGLOIS ET ROUTHIER O.M.I.

pour un collège français en Alberta

"LA COMPAGNIE des 5000 ASSOCIÉS"

Les deux Evêques de Vicariat apostolique de Grouard, munis de l'approbation de la Maison Générale des Oblats de Rome, se proposent de construire un collège français dans la région de la Rivière-à-la-Paix. Il ne s'agit donc point d'un simple dessin sur papier d'un beau rêve écloso dans le cerveau d'apôtres et de patriotes enthousiastes. "Nous ne demandons à nos amis de l'extérieur que de compléter notre propre souscription, déclare l'actif promoteur de projet, le R. P. Alfred Bouchard o. m. i.; nous avons déjà recueilli la moitié de la somme dont nous avons besoin et la générosité de nos gens n'est pas épuisée. Nous entendons du reste, que l'entreprise nouvelle ne soit pas, au départ, chargée d'un sou de dette."

Quant à l'utilité, quant à la nécessité du nouveau collège, personne ne peut être mieux informé que NN. SS. Langlois et Routhier. Il est clair aussi qu'avant de donner son approbation, la Maison Générale des Oblats a dû demander sur l'oeuvre sur ses perspectives de succès, tous les renseignements possibles, que tous les points d'interrogation que peut susciter l'entreprise durent être posés à Rome même.

Ainsi que le rappelle notre correspondant, depuis la fermeture du collège des Jésuites à Edmonton, les Canadiens de l'Alberta ne disposent plus, pour la formation classique de leurs enfants, que du Juniorat des Oblats, qui est situé dans cette même ville d'Edmonton. Or le district de la Rivière-à-la-Paix est à trois cents milles d'Edmonton et même dans l'Ouest, trois cents milles sont une distance qui compte.

Que cette population de la Rivière-à-la-Paix désire avoir chez elle un collège classique, cela s'entend fort bien. Il y a là plus de sept mille Canadiens français d'excellente qualité et dont la quantité augmente considérablement d'année en année avec le nouveau mouvement de colonisation.

Dans ce milieu sain, nombreuses doivent être les vocations sacerdotales possibles nombreux ceux qui pourront profiter d'une culture poussée et fortifier l'élite de demain.

Du reste, si l'on ne se hâte de construire ce collège, le Gouvernement de l'Alberta, avec son système de grands unités scolaires établira prochainement à Falher même une grande école pour tous les garçons des grades 9, 10, 11 et 12. Cette haute école "High School", anglaise évidemment, groupera des garçons de toute race et de toute religion. Vous soupçonnez les conséquences au point de vue catholique et français.

Les deux Evêques font donc oeuvre de chefs, de prévoyants de l'avenir, en s'efforçant de constituer tout de suite le foyer où les vocations pourront s'épanouir et les compétences se former.

cours judiciaires au psychologue et au notaire, afin de ne laisser dans l'ombre aucun point qui soit de nature à assurer le bonheur des futurs époux. Faut-il préciser que ces cours de Préparation au Mariage sont donnés séparément aux jeunes gens et aux jeunes filles; pour quelques cours seulement l'auditoire devient mixte. Sont-ils fiancés? Faites-leur connaître le Service de Préparation au Mariage. A gate, pour avoir suivi ces cours, des milliers de jeunes ménages lui doivent leur bonheur.

Extrait de LA FAMILLE Janv. 1947

A VENDRE

DEUX paires de Skis, avec équipements complets. UNE paire de Patins C. C. M. pour Dame S. V. P. s'adresser à: ARTHUR FONTAINE, 273, rue St-Louis, au deuxième étage chez Paul-Maurice Jutra. Plessisville, P. Q.

ACHETERAIS

Maison libre, route No. 5, à distance maximum de quatre milles de Plessisville. Donnez les renseignements en écrivant à Casier Postal No. 120, Plessisville, P. Q.

MAISON A VENDRE

située au No. 8, rue St-Germain, à Plessisville Station. Terrain: 40 x 200. Possession immédiate à l'acheteur. Adressez-vous à: MARCEL ST-HILAIRE, Plessisville Station, P. Q. ERNEST FORTIER, Détaillant des Produits FAMILIX, Rue des Erables, PLESSISVILLE, — P. Q.

Que les deux Evêques désirent voir cette oeuvre au milieu de la courbe qui grandit cela s'explique de soi. Il y a d'abord la question de facilité matérielle, de proximité de la population à desservir; il y a ensuite le facteur d'ordre moral. Les élèves formés dans la région de la Rivière-à-la-Paix ont plus de chances d'y rester et donc d'aider à la force du groupe local. L'expérience ne démontre-t-elle pas que le grand nombre des jeunes qui ont pris goût à la vie des grandes villes ou ils sont allés étudier, ont naturellement fini par s'établir en ces centres où ils comptent des relations et des amis nombreux.

Les fondateurs du Collège de la Rivière-à-la-Paix savent aussi qu'il faut compter avec le temps, que la plupart des grandes entreprises ont eu des débuts modestes, qu'elles se sont progressivement développées. Ils ne feront d'abord que les premières classes du cours classique jusqu'à comptant sur le Juniorat d'Edmonton pour compléter le cours de sujets jugés aptes au baccalauréat et à la philosophie.

En tous cas, notre devoir à nous, du Québec, est de donner un coup de main à ceux qui tentent cette magnifique aventure, qui vont dresser si loin dans le Nord albertain ce foyer de culture catholique et française. A près tout, n'est-ce pas notre cause qu'ils défendent en même temps que la leur? Combien de fois, et avec combien de raison, n'a-t-on pas répété qu'ils sont nos avant-postes?

Mais comment répondre à l'appel de NN. SS. Langlois et Routhier. Le R. P. Alfred Bouchard o. m. i., curé de Falher, est présentement à Québec pour organiser la souscription. Ayant prêché autrefois des missions paroissiales et des retraites fermées pendant quinze ans à travers notre province, il compte sur cinq mille Canadiens français souscrivant chacun dix dollars pour construire son collège. Qui refusera, en ces années de prospérité une modeste offrande à une cause aussi noble et aussi apostolique? En retour, chaque donateur recevra vingt-cinq parts qui donneront droit à un tirage de dix mille dollars répartis en quatre-vingt-douze parts. Si quelqu'un est intéressé à vendre des parts, il est prié de communiquer avec le représentant à Québec, des Evêques de Grouard, pour connaître les conditions et avantages de ce travail.

Patriotes du Québec, entrez donc dans "LA COMPAGNIE DES 5000 ASSOCIÉS" en souscrivant dix dollars à la Rivière-à-la-Paix et vous aurez bien mérité de l'Eglise et de la patrie canadienne!

Tout souscription doit être adressée au R. P. Alfred Bouchard o. m. i., 15 avenue des Oblats QUEBEC

CHATIMENT DES PUISSANTS

"Le Tout-Puissant examinera vos coeurs et sondera vos pensées parce que, étant les ministres de sa royau-

72ème assemblée générale annuelle de la Banque Canadienne Nationale

Les dépôts, l'actif et les prêts courants sont plus élevés que jamais — Les bénéfices sont en augmentation. — Situation d'une grande liquidité. — Observations du président sur la situation générale.

La Banque Canadienne Nationale a tenu à son siège social à Montréal le mercredi 8 janvier, la 71ème assemblée générale annuelle de ses actionnaires, sous la présidence de M. Beaudry Leman.

Le rapport du Conseil d'administration pour l'exercice écoulé le 30 novembre 1946, qui a été soumis à l'assemblée par le gérant général, M. Charles St-Pierre, révèle d'importants progrès. Le compte Profits et Pertes fait ressortir à \$1,135,313 les bénéfices qui étaient, l'année précédente, de \$1,082,633. Ils ont été répartis comme suit: provision pour les impôts fédéraux, \$51,930; contribution au Fonds de pension du personnel, \$140,000; amortissement des immeubles sociaux, \$156,792. Une somme de \$490,000 a été affectée au dividende et le solde créditeur du compte Profits et Pertes a été porté à \$436,159.

Une somme de \$2,000,000 a été transférée au Fonds de réserve, ce qui en rétablit le montant à \$7,000,000. Les dépôts atteignent la somme sans précédent de \$362,015,051. Si les dépôts des gouvernements ont diminué, les dépôts de public, en augmentation de \$53,067,249 par rapport à 1945, se chiffrent par \$330,998,630.

L'actif total de la Banque, qui s'est accru de \$29,606,371 depuis un an, s'établit au chiffre record de \$378,956,229. Les disponibilités de caisse sont de \$62,301,340, soit 17.7% du passif envers le public, et l'actif ra-

te, vous n'avez pas jugé avec droiture ni observé la loi de la justice, ni marché selon la volonté de Dieu. D'une façon terrible et soudaine, vous vous prenez sur un jugement très sévère s'exercera sur ceux qui commandent. Car aux petits on pardonne par pitié; mais les puissants seront puissamment châtiés. Dieu, en effet, ne cédera devant personne et ne respectera nulle grandeur parce qu'il a créé lui-même le petit et le grand et prend également soin de tous; mais aux puissants est réservé un châtement plus rigoureux..."

(Livre de la Sagesse, VI, 4-10)

pidement réalisable s'élève à \$272,247,863, ce qui représente plus de 75% du passif envers le public.

Les prêts courants et escomptes se totalisent à \$93,203,549. Cette somme d'une importance sans précédent accueilli, relativement à 1945, une augmentation de \$28,215,148, ou de 43.42% au cours des deux exercices antérieurs, ils s'étaient accrus de 22.8% et de 23.7%. La somme des placements de la Banque s'élève à \$205,919,493.

Les administrateurs ont signalé à l'assemblée qu'au cours de l'exercice écoulé, le personnel a rempli consciencieusement ses fonctions et qu'il s'est efforcé de servir avec la même loyauté la Banque et la clientèle.

Le président de la Banque, M. Beaudry Leman, a fait une brève revue de la situation économique du pays et il a commenté certains faits d'ordre général, tels que l'inflation, la politique fiscale du Gouvernement fédéral, le revenu national et le commerce extérieur du Canada. Il a conclu en ces termes: "Le désordre politique et économique qui sévit dans le monde, au sortir du plus grand conflit de tous les temps, rend difficile toute prévision, même à court terme. Les interventions des Etats, en matière de réglementation des prix, de crédits à l'extérieur et d'achats en bloc masquent, dans bien des cas, la situation réelle et des déséquilibres gros de conséquences. Les facteurs qu'il faudrait faire entrer en ligne de compte et peser soigneusement sont à la fois nombreux et complexes et, de ce fait, toute prévision se résumerait à des conjectures. Il paraît plus sage, dans les circonstances actuelles, de s'en tenir aux vieilles règles de la prudence."

L'assemblée a réélu le Conseil d'administration, qui est ainsi composé: M. Beaudry Leman, président; M. Charles Laurendeau, c. r., vice-président; l'honorable Jacob Nicol, vice-président; M. L. J. Adjutor Anyot; l'honorable C. P. Beaubien, M. Armand Chaput, M. Auguste Deslèts, c. r., l'honorable J. M. Desseureault, M. C. E. Gravel, M. A. J. Major et M. Léo G. Ryan.

ATTENTION.... Mesdames Mesdemoiselles

Mlle Alice Beudet désire annoncer à ses clients de Plessisville et des environs, que ses chapeaux sont actuellement exposés chez sa soeur au Magasin Madeleine Beudet, et ce, jusqu'au 15 février prochain. Ils seront réduits à des prix vraiment remarquables.

SPECIAL (25) CHAPEAUX A \$1.00 CHACUN

ALICE BEAUDET Plessisville- P. Q.

BANQUE CANADIENNE NATIONALE

Situation au 30 novembre 1946

Table with financial data for Banque Canadienne Nationale. Columns include Envers le public (Billets en circulation, Dépôts, Divers), Envers les actionnaires (Capital, réserve, dividendes), PASSIF, ACTIF (Disponibilités de caisse, Obligations et actions, Prêts à demande, etc.), and COMPTE PROFITS ET PERTES (Profits de l'exercice, Impôts fédéraux, etc.).

Advertisement for Radio-Concerts Canadiens featuring Jean Deslauriers, Raoul Jobin, and Germaine Guevremont. Includes Molson's logo and contact information for the concert on January 20th.

ABSENT

Le Docteur J.A. Blais, médecin de Plessisville, sera absent de son bureau du 24 décembre au 15 avril 1947.
(En voyage d'études à New-York)

Filles demandées

On demande des jeunes filles de seize ans et plus pour travailler à la Tricoterie La Salle Ltée.
Ouvrage comprenant: Tricotage, Reprisage, Emailage, Couture, etc.
Pour plus de détails adressez-vous à:
La Tricoterie La Salle, Limitée
Plessisville, P.Q.

Extrait du registre des Minutes du Procès verbal

(Suite de la page 3)	
aqueduc	44.95
Association des pompiers Pour incendies	74.00
Shawinigan Water & Power Pompage grand réservoir	113.22
Shawinigan Water & Power Pompage petit réservoir	19.47
Shawinigan Water & Power Système d'alarme	1.88
	134.07
Gagnon Alfred Accessoires pour entrées maisons	61.78
	616.18

EGOUTS

Petite Caisse Bon payés pour travaux exécutés	50.00
Lacerte J. E. E. Huile spéciale pour torches	7.00
Taschereau J. J. Transport tuyaux ciment	23.00
Taschereau & Frères Achat tuyaux	

Indigestions Fréquentes? IL VOUS FAUT PLUS DE BILE

La science dit deux chopines par jour, cependant chez bien des gens le foie n'en donne qu'une.

La bile aide à la digestion et constitue un laxatif naturel. Un manque de bile cause des indigestions, maux de tête, constipation et faiblesse. Pour une santé rayonnante tonifiez votre foie et obtenez la bile nécessaire grâce aux Fruits à Bile, les comprimés pour le foie qui ont fait leurs preuves et qui sont les plus en demande au Canada. A base d'herbes et de fruits.

FRUITATIVES FOIE

aux de ciment	129.63
Les Tuyaux vibrés Enr. Achats de tuyaux ciment	835.49
	1.045.12

ATTENDU qu'une requête signée par 237 contribuables de Plessisville a été déposée à ce bureau;

ATTENDU que la quotité accordée à la Coopération de Consommation "La Bienfaisante" par la Commission des Prix et du Commerce en temps de guerre est basée sur le mois d'octobre 1944, qui était alors même insuffisante;

ATTENDU que la population de Plessisville a augmenté d'une manière considérable depuis la mise en vigueur de cette législation;

ATTENDU qu'il est devenu d'une urgente nécessité que cette quotité soit augmentée au-delà du double afin de suffire au besoin de la population ouvrière qui consomme certainement plus que tout autre genre de résidents;

Il est en conséquence proposé par M. Joseph Guay, Appuyé par M. René Tardif.

Que demandé soit faite à la Commission des Prix et du Commerce en temps de guerre d'accorder à la Coopération de Consommation "LA BIENFAISANTE" une augmentation de quotité d'au moins 30 pour cent par mois.

Proposé par M. Aimé Hincse
Secondé par M. Georges Dupont
Qu'il soit fait l'achat de 700 pieds de boyaux à incendies de la Compagnie "Forano Limitée" au prix de \$1.00 du pied, afin de remplacer ceux actuellement défectueux et suivant demande de L'Association des Pompiers.

Proposé par M. Georges Dupont
Secondé par M. Ludger Boulanger
Que le Secrétaire Trésorier soit autorisé à transmettre, au Procureur du Conseil, la liste des propriétaires qui n'auront pas payé les taxes municipales, aqueduc et égouts après le 19 décembre avec instructions de procéder à la vente des propriétés, par l'entremise du Conseil de Comté, si les retardataires n'ont pas acquitté leurs redevances envers le Conseil après la date mentionnée plus haut.

Proposé par M. Georges Dupont
Secondé par M. Aimé Hincse
Que ce Conseil vende les droits exclusifs sur la coupe de la glace en ar-

rière de la chaussée à M. Wilfrid Hémond pour un prix unitaire de \$150.00 et que son Honneur le Maire, M. Théodore Fortier, soit autorisé à signer une entente formelle avec clauses comportant les risques et périls que devra supporter le dit acquéreur.

Proposé par M. Zéphirin Sévigny
Secondé par M. Ludger Boulanger
Que la grande salle de l'Hôtel de Ville soit mise gratuitement à la disposition de l'Association du Québec pour la Prévention des Accidents du Travail jeudi, le 8 mai 1947, en vue de la tenue de leur grand Congrès de Sécurité Industrielle organisé chaque année dans différents centres ouvriers de la Province. Le tout suivant demande dans leur lettre du 28 novembre 1946.

Proposé par M. Aimé Hincse
Secondé par M. Joseph Guay
Qu'il soit loué un quart de page dans le journal local "La Feuille d'Erable" pour les souhaits de Noël et du jour de l'an.

Proposé par M. Georges Dupont
Secondé par M. Ludger Boulanger
Que ce Conseil, pour subvenir aux dépenses ordinaires et extraordinaires pour l'année 1947, décrète que le taux de la taxe foncière soit fixé à 1.50 par cent piastres sur tous les biens imposables de cette municipalité, suivant rôle d'évaluation actuellement en vigueur, et que le Secrétaire Trésorier soit autorisé à dresser un rôle de perception en conséquence.

Proposé par M. Georges Dupont
Secondé par M. Joseph Guay
Que la présente assemblée soit ajournée au 16 décembre 1946 au lieu et heure ordinaire des séances du Conseil.

Adopté
J. C. Samson, Secrétaire Trésorier
M. Théodore Fortier, Maire

RIONS UN PEU

Un homme repeinturait sa maison et il se dépêchait comme s'il avait eu le feu derrière lui.
— Pourquoi vas-tu si vite? lui demanda un ami qui passait.
— Tu vas bien comprendre ça, répondit l'homme, il ne me reste plus beaucoup de peinture et je voudrais terminer la maison avant d'arriver au fond du pot.

— Oh! c'est un de mes poulets que votre chien croque!
— Alors, je n'aurai pas besoin de lui donner à manger ce soir.

— Quels sont les deux fleuves qui s'ils étaient réunis, pourraient tenir dans une soupière?
— Pô, Tago.

Il y a de l'artifice dans toutes les paroles et dans la plupart des actions des femmes coquettes.

HOMMES DEMANDES

Désirez-vous être indépendant? Avoir votre propre commerce? Opérer dans votre localité. Adressez-vous à:

La Cie des Produits "Famous"
370 rue Guy, Montréal.

A VENDRE

Magnifique manteau de Fourrure pour Dame. Aussi Mackinaw doublé en cuir, pour homme.
Le tout en parfaite condition. Adressez-vous à:
HONORE LECOURE
180, rue St. Louis,
Plessisville P.Q.

Jouez du Piano

Jouez du piano par oreille d'après la nouvelle méthode d'accompagnement de piano Enrg. Vous pourrez accompagner et jouer du piano facilement et agréablement. Genre populaire. Succès assuré. Prix: \$5.25.

Ecrivez à l'auteur même de cette méthode.

Jean-Marie SIROIS
Professeur de Piano
447 Lindsay App. N.
Drummondville, P.Q.

Avis à nos abonnés

Si parfois il arrivait, pour des raisons incontrôlables que vous ne receviez pas une édition de notre journal, veuillez nous avertir sans délai et il nous fera plaisir de vous faire parvenir le numéro égaré. Veuillez croire que nous faisons tout notre possible pour éviter toutes erreurs dans la distribution de "La Feuille d'Erable".
La Direction.

Tél. Bell & Local.

146 Rue St-Edouard.

Antonio Gingras

ASSURANCES GENERALES
Membre de l'Association des Courtiers d'Assurances de la Province de Québec
• Vie - Feu - Automobiles - Accidents - Maladies.
PLESSISVILLE, P.Q.
Représentant: "L'Union St-Joseph de Drummondville."

100 rue St-Louis

Tél.: 258

Garage Bolduc

(Armand Bolduc, prop.)
REPARATIONS GENERALES
M. Bolduc annonce aux automobilistes qu'il a à son emploi un mécanicien de 22 ans d'expérience.
Il garantit entière satisfaction
PLESSISVILLE, P.Q.

Soudures à l'électricité et au gaz

AUSSI COUPAGE AU GAZ
25 années d'expérience dans la Soudure.
DONNEZ-NOUS UNE COMMANDE D'ESSAI.
OUVERT TOUTS LES JOURS
Téléphonez pour vos commandes ou venez nous voir.
De 7.00 hres du matin à 10.00 hres du soir.

Maurice Mercier & Fils

Rue Savoie, près des Tricoteries
Tél.: 251. PLESSISVILLE, P.Q.

Cartes Professionnelles

Dr Raymond Charron

Médecin-Chirurgien
PLESSISVILLE, P. Q.
HEURES DE BUREAU:
L'Avant-midi à l'Hôpital.
1 hre à 4 hres P. M.
7 hres à 9 hres P. M.

Pas de Bureau le dimanche à moins d'urgence ou sur rendez-vous.

DR JULES CANTIN

Médecin - Chirurgien
PLESSISVILLE, P. Q.

HEURES DE BUREAU
9 hres à MIDI — 2 hres à 4 hres P.M.
7 hres à 9 hres P.M.

DR GEO. BEAUCHESNE

Spécialiste
YEUX — OREILLES — NEZ — GORGE
AMYGDALES
A l'Hôpital du Sacré-Coeur de Plessisville,
Le deuxième mercredi de chaque mois

Téls: Bell et Local

Casler Postal No 84.

C. Benoit Chartier

NOTAIRE
PLESSISVILLE, P. Q.

Tél. 170.

189, rue St-Louis.

HENRI BELANGER

(Assurances Générales)
Vie - Feu - Automobiles - Accidents.
Membre de l'Association des Courtiers d'Assurance de la Province de Québec.

Nous sommes à votre entière disposition pour tous vos problèmes d'assurances.

Communiquez avec nous,
PLESSISVILLE, P.Q.

J.-Alph. Olivier

Camille Kelly

Olivier & Kelly Enrg

ASSURANCES GENERALES

Vie - Feu - Automobile - Accident
PLESSISVILLE, P.Q.

Successeurs de Gustave Grenier

Tél.: 278

Tél.: 138 s 1.

A QUEBEC
Entrepôt St-André
203, rue Dupont.
Tél.: 3-1428

KELLY TRANSPORT ENRG.

— TRANSPORT GENERAL —

Service régulier entre:
Plessisville, Ste-Sophie, St-Ferdinand, St-Jean-Baptiste Vianney, St-Pierre Baptiste, Inverness, Princeville, Ste-Julie, Laurierville, St-Adrien d'Irlande.

Départ de Plessisville pour Montréal: le mardi et le jeudi, retour dans la même journée. — Le vendredi: retour le samedi.

A QUEBEC TOUTS LES JOURS

Pour transport général, demandez: KELLY TRANSPORT, Plessisville, P.Q.

A MONTREAL

Entrepôt à
Wellington Terminal
1033, rue Wellington
Tél. Plateau 8147



Fournier & Grégoire Enrg.

C'est la qualité qui détermine la valeur réelle d'un soulier.

Nous sommes fiers à juste titre des valeurs de souliers que nous offrons. Que vous préférerez un soulier FOURNIER ou SLATER nous savons que vous obtenez ce qu'il y a de mieux pour le prix.

Ces souliers gardent leur forme et leur confort, grâce à la perfection de sa fabrication et à la haute qualité de son cuir. Un accueil cordial et une attention particulière est accordée à chaque CLIENT.

N. YORK GREGOIRE

4 SUR 5 DES MÉNAGÈRES QUI GAGNENT DES PRIX POUR LES CUISSONS À LA MAISON, EMPLOIENT

La Farine Robin Hood

Moulue de Blé Lavé



Aviculteurs, Attention .

Si vous désirez augmenter votre profit pour l'année 1947, choisissez les poussins d'un jour TWEDDLE. Ils sont d'une qualité supérieure. Les poussins Tweddle proviennent de reproducteurs qui ont subi l'épreuve de la pullose. Demandez à voir notre liste de prix et placez vos commandes immédiatement pour livraison en janvier et février. Rencontrez votre agent:

MARC - AURELE BERGERON
Ste-Sophie, Cté Mégantic, P.Q.
ou à: 123 rue St-Edouard
PLESSISVILLE, P.Q.

Tirage remis



Pour des raisons incontrôlables, le tirage de cette maison a dû être remis à plus tard. Suivez l'annonce dans notre journal et vous y trouverez la date prochainement. En attendant procurez-vous d'autres billets et augmentez vos chances pour ce tirage.

GRANDE SOUSCRIPTION

Au profit des Oeuvres de Charité sous le patronage de M. le chanoine A. Pellerin curé de la paroisse de Victoriaville

1er Prix MAISON valeur \$12,000.00

2e Prix: \$200. en argent 3e Prix \$100. en argent

4e et 5e Prix \$50.00 en argent 6e, 7e, 8e, 9e Prix \$25.00 en argent

\$1.00 du billet — Livrot de 6 pour \$5.00

Tous nos reçus sont à date si vous n'avez pas le vôtre

VOYEZ NOTRE VENDEUR

Adressez-vous directement à

M. chanoine A. Pellerin, curé, Victoriaville, Cté, Arth.

Gare au feu! LES PENSIONNAIRES D'HOTEL PEUVENT PRENDRE DES PRECAUTIONS

Pour éviter des désastres comparables à ceux d'Atlanta, en Georgie, à Chicago et à Saskatoon

Les pensionnaires d'un hôtel peuvent prendre de simples précautions qui augmentent les chances de survie dans un désastre comparable aux sinistres d'hôtels survenus à Atlanta, en Georgie, à Chicago, à Dubuque, dans l'Iowa, et ici au Canada, à Saskatoon, depuis quelques mois. On sait que plusieurs personnes ont perdu la vie dans ces incendies. Dans un communiqué, la "Canadian Underwriters Association" émet quelques recommandations basées sur des suggestions de la "National Fire Protection Association".

"En s'enregistrant dans un hôtel, le client peut se faire une idée personnelle des risques d'incendie et tirer les plans en conséquence pour assurer sa propre sécurité, en cas de danger. Des escaliers ouverts, commençant dans le hall d'entrée des puits d'ascenseur à ciel ouvert sont deux choses qui favorisent les flammes à se propager rapidement. Ce sont donc deux signaux de danger.

"Il serait préférable de choisir une chambre donnant sur la rue, pas trop haute et près des échelles de sauvetage, au lieu d'une chambre donnant vers l'intérieur d'une cour où les pompiers ne peuvent pénétrer.

"Après s'être enregistrés, les clients devraient s'assurer de la location exacte des escaliers ou des échelles de sauvetage et voir à ce qu'aucune porte ou fenêtre ne soit verrouillée, de façon à leur bloquer la fuite.

"Certains hôtels ont des portes contre les incendies. Si toutefois les pensionnaires constatent qu'elles possèdent des pentures ou des coins en bois, ils devraient en avertir immédiatement l'administration.

"Comme la panique frappe souvent les gens, en cas de tragédies, les clients devraient s'informer du genre de système d'alarme de l'hôtel en cas de feu et des moyens pour en avertir leurs pensionnaires.

"Si les portes de sortie ne sont pas

Canada Province de Québec AVIS PUBLIC

Avis Public est par les présentes donné que la Corporation du Village de Plessisville, dans le comté de Mégantic, dans le district d'Arthabaska, s'adressera à la Législature provinciale, lors de sa prochaine session, pour les fins suivantes:

Aux fins de ratifier une Résolution de la Corporation de Plessisville en date du 3 janvier 1946, en faveur de la Coopérative Centrale des Producteurs de Lin du Québec, et le contrat passé entre ces mêmes parties le 3 juin 1946 également, devant Me C. Benoit Chartier, N.P. de Plessisville, spécialement en ce qui a trait dans la dite Résolution et le dit contrat à une cession de terrains faite par la Corporation de Plessisville à la dite Coopérative de Lin, moyennant certaines conditions quant à un usufruit créée en faveur de Sa Majesté le Roi, aux droits de la Province de Québec; à un prêt de \$10,000.00 fait par la dite Corporation en faveur de la dite Coopérative, moyennant certaines conditions, et à une exemption de taxe en faveur de la dite Coopérative jusqu'au premier janvier 1950, moyennant également certaines conditions.

Aux fins de ratifier une Résolution des commissaires d'écoles pour la Municipalité du Village de Plessisville en date du 3 juin 1946 en faveur également de la Coopérative Centrale des Producteurs de Lin du Québec et un contrat passé entre les mêmes parties le 3 juin 1946, devant Me C. Benoit Chartier N.P. de Plessisville, spécialement en ce qui a trait dans la dite résolution et le dit contrat à une exemption de taxe jusqu'au premier janvier 1945 en faveur de la dite Coopérative, moyennant certaines conditions, et auquel contrat est intervenu la Corporation du Village de Plessisville.

Plessisville, 23 décembre 1946.
Lucien Drouot, C.R.
Avocat des Requérants.

très sûres, on devrait préparer à l'avance un plan de fuite rapide par les fenêtres en se servant de draps de lit, solidement attachés les uns aux autres.

"Dans le passé, plusieurs pertes de vie se produisirent parce que des individus ont tenté de fuir par la porte, en cas d'incendie. Si la porte et l'imposte sont bien fermées, elles fourniront une certaine protection dans les chambres. Même en bois, elles peuvent circonscire les flammes dans le corridor avant d'être détruites.

Extrait du registre des Minutes du Procès verbal

Assemblée du 2 12 46

Province de Québec
Municipalité du Village de Plessisville.

Assemblée régulière du Conseil Municipal du Village de Plessisville, tenue ce 21ème jour de décembre 1946, au lieu et heure ordinaire des séances du Conseil à laquelle étaient présents MM. les Conseillers suivants:

- M. Zéphirin Sévigny
- M. Ludger Boulanger
- M. Georges Dupont
- M. René Tardif
- M. Joseph Guay
- M. Aimé Hincé

Formant quorum sous la présidence de son Honneur le Maire, M. Théodore Forties.

Proposé par M. Joseph Guay
Secondé par M. Aimé Hincé
Que les procès-verbaux des assemblées du 4 et 18 novembre, après lecture faite, soient ratifiés et signés.

Adopté
Proposé par M. Ludger Boulanger
Secondé par M. Zéphirin Sévigny
Que les comptes suivants soient approuvés et le Secrétaire Trésorier autorisé à en effectuer le paiement

CORPORATION

Petite caisse Bons payés pour travaux exécutés	50.10
Petite caisse Contrôleur au Théâtre	34.86
Petite caisse Divers petits comptes payés	3.82
	88.78
Gosselin C. E. N. P. Frais d'actes notariés	60.50
Michaud Gérard Copiage détails révision du rôle	15.00
Lacerte J. E. E. Achats pour entretien actifs	5.30
Germain Charles Ampoules électriques	1.23
Bolduc Armand Charrooyage gravier pour rues	207.97
Nadeau Hervé Charrooyage gravier pour rues	395.85

"Si un pensionnaire est emprisonné dans sa chambre, la seule chose à faire est de tenir sa porte et les vasis fermés et d'ouvrir les fenêtres, pour y attendre les instructions des pompiers qui peuvent d'ordinaire sauver beaucoup de vies dans les échelles ou les filets protecteurs.

"Il suffit de suivre ces quelques recommandations et les chances de s'en tirer seront beaucoup plus fortes."

Dr J. O. ROGER

MEDECIN — CHIRURGIEN
PLESSISVILLE, P.Q.

A l'Hôpital à toutes heures, sur demande

Houde Mre Edouard Rédaction du règlement No. 258	30.00	ouvrage camion	10.59
Bourque Ulysse Nivelage des rues	29.00	Gosselin C. E. N. P.	60.00
	833.63	Bolduc Armand Huile, essence pour camion	23.16
		Baril Georges Réparations moteurs des pompes	5.50
		Lacerte J. E. E. Achats pour entretien actifs	27.70
		Côté Adélaïde Réparations d'outils	8.30
		Forano Limitée Accessoires pour (suite à la page 4)	

AQUEDUC

Petite Caisse Bons payés pour travaux exécutés 161.13
Verret Lucien Huiles, essence et

"LA BIENFAISANTE"

Coopérative de Consommation

PLESSISVILLE, P.Q.

TAXI Willy Vaillancourt

143, rue St-Louis Tél.: 201

PLESSISVILLE, P.Q.

Aussi service d'Autobus entre:

PLESSISVILLE ST-JEAN DESCHAILLONS
PLESSISVILLE ST-PIERRE les BECQUETS

(Tous les passagers sont assurés sur taxi et autobus)

A VOTRE SERVICE

(6) automobiles et (4) snow-mobiles

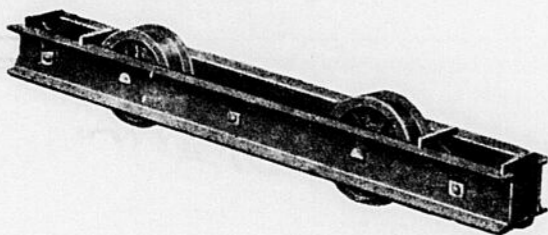
AUX AMATEURS DE VOLAILLES

Si vous désirez vous procurer des aigrettes de lin pour literie dans votre poulailler, ce qui est très recommandées par les agronomes, adressez-vous à:

MAURICE BRASSARD

Secrétaire-Gérant
de la Coopérative de Lin des Bois-Francis

Plessisville, P.Q.



MANUFACTURIERS DE:

Meules d'Etablis, Serres Rotatives, Charriots de Chaufferies et Transfers

Boulangier & Compagnie

PLESSISVILLE, P.Q.



181, rue St-Louis. Tél.: 223

J. P. DEMERS

(Horloger-Bijoutier)

Réparations de Montres, Horloges, Etc. Ouvrage garanti. (12) ans d'expérience

Très beaux choix de Montres, Bijoux, Bagues, de toutes occasions
PLESSISVILLE, P.Q.

AUTOBUS

H. RICHARD, propriétaire Tél.: 158

PLESSISVILLE - MONTREAL

Service tous les jours

Départ de Plessisville chez H. Richard DÉPART DE MONTREAL à 1296 St-Christophe

Tous les jours à 9 heures Lundi, mardi
Le dimanche à 4 h. p.m. Mercredi, jeudi à 6 h. p.m. et vendredi
le samedi à 1:30 h. p.m.
Le dimanche à 8 h. p.m.

Renseignements à Plessisville : chez H. Richard
A Montréal : Restaurant Diné, Tél.: Lancaster 8619

LA BONNE CHANSON

"Tous ceux qui aiment le chant et la musique peuvent difficilement se passer de la collection complète des albums de "La Bonne Chanson".

Procurez-vous la série complète de "La Bonne Chanson": 6 volumes de 50 chansons chacun. Prix \$1,00 chaque volume relié. \$1,50 chaque volume relié de luxe.

Adressez votre commande à:
Charles-Emile Gadbois, ptre,
Casier postal 150,
Saint-Hyacinthe, P.Q.

à MONTREAL TORONTO

retirez-vous à l'hôtel Ford

\$150 à \$250 pour une personne - Rien de plus.

à OTTAWA

au Ford Elgin \$2.50 à \$4.00 pour une personne

MANUEL DE L'INVENTEUR
10^e édition
écrite par ALBERT FOURNIER
PROFESSEUR DE BREVETS D'INVENTION
934 STE CATHERINE EST MONTREAL

Cream of the West

La Meilleure FARINE DE BLÉ DUR DE PRINTEMPS

MAPLE LEAF
MILLING COMPANY LIMITED

Vendue par:
WELLIE LECLERC
Plessisville, P.Q.

Tél.: 181 Rue St-Edouard (Près du Théâtre Colonial)

P. E. LAFLAMME

ENTREPRENEUR—ELECTRICIEN

Marchand d'accessoires électriques de toutes sortes

Agent pour "Rogers-Majestic" de Frigidaires, Radios, Laveuses Electriques

Aussi, Fixtures Electriques, Fluorescents, Etc

PLESSISVILLE, P.Q.

Vulcanisation de pneus

Vous ferez durer vos pneus plus longtemps et vous éviterez bien des troubles en confiant le soin de vos pneus à un homme de spécialité. Aussi, pneus neufs et usagés de différentes marques. Huile, Gazoline, etc.

Grégoire Tardif
VULCANISATION

TEL: 275 RUE, ST-CALIXTE
PLESSISVILLE

Tél.: 163 133, rue St-Edouard

Georges Baril & Fils
ELECTRICIENS

15 ans d'expérience au service du public. Ouvrages de toutes sortes. SPECIALITES: Réparations de Radios et Moteurs électriques. OUTILLAGE MODERNE
PLESSISVILLE, P.Q.

Oscar Dubois

Monsieur Oscar Dubois fait part au public en général qu'il est maintenant en mesure de servir sa clientèle comme par le passé.

Il vous offre: Bois de Chauffage de toutes sortes de un pied à quatre pieds, (Livraison immédiate); Volailles abattues et jeunes poulets; Oeufs frais, (petits et gros).
Téléphonez pour vos commandes.

Oscar Dubois
Rue St-Calixte Plessisville, P.Q. Tél.: 60
(En face chez M. Daniel Jam)

Service de:

RADIOS — MOTEURS
et de tous les Articles Electriques
SERVICE GARANTI

Paul Fontaine
DIPLOME N.R.I. — C.S.O.E.
Au soubassement chez M. Aimé Hincé, Rue St-Calixte
PLESSISVILLE, P.Q.

La Banque Royale annonce la nomination de 3 canadiens bien en vue

Le Conseil d'administration de la Banque Royale du Canada s'est attaché aujourd'hui des personnes bien connues dans l'industrie, le commerce et le droit.

Monsieur Hewatson s'est intéressé à l'industrie de l'huile dès son licenciement de l'aviation royale en 1919. Il entra alors au service de l'Imperial Oil Limited.

Nouvelles de St-Ferdinand

- Les premiers de Chasse aux conx z
12e année: Raymond Pelletier, Raymond Bilodeau, Gaston Bilodeau.
11e année: Lucien Mercier, Gabriel Baril.

A PRINCEVILLE

M. le notaire B. Feeney, a été réélu mercredi maire de Princeville pour un 4e terme.

LYSTER BAT PLESSISVILLE

Le 8 janvier dernier, le club de Plessisville se rendait à Lyster, pour une partie régulière de la Ligue de hockey "Mégantic-Lotbinière".

Égalisateur quelques secondes avant la fin sur une passe parfaite de René Fournier. Dans ce premier engagement, Raymond Bergeron de Plessisville fut blessé à l'oeil droit par un coup de gourd accidentel, il dut se retirer pour le reste de la partie.

pas moins de cinq joueurs allèrent réchauffer le banc du pénitencier. Charest porta le compte 3 à 1 sur une passe de R. Roy cinq minutes avant la fin de la partie.

PLESSISVILLE DEFAIT ST-AGAPIT AU COMPTE DE 1 A 0

Dans une partie assez rude et chaudement disputée, le club de hockey de Plessisville a vaincu le St-Agapt au compte de 1 à 0. Ce n'est qu'après dix minutes de jeu dans la deuxième période, que le Plessisville a pu compter, l'allier droit, Roland Houde lançant la rondelle dans les filets, sur un lancer à dix pieds des buts et après

avoir reçu la rondelle de Marcel Bernier et de L. Daudelin. Les joueurs des deux équipes n'ont pas pu se donner justice, étant donné que les clubs n'avaient pu tenir assez de pratiques.

Avis Important du Gouvernement au sujet de la réglementation des prix

Les règlements sur les prix et le commerce en temps de guerre (arrêté en conseil C.P. 8528 du 1er novembre 1941) établissaient pour certaines marchandises et certains services les prix maxima de la période de base.

C'est pourquoi, je crois opportun de publier un sommaire de la liste des marchandises et des services pour lesquels il existe encore un prix maximum légal en vertu des règlements sur les prix et le commerce en temps de guerre, ce qui donnera au public l'occasion de se renseigner sur la loi.

Toutes les réglementations en question sont inscrites dans l'ordonnance No 684 de la Commission des prix et du commerce en temps de guerre. Le public peut se procurer cette ordonnance (à laquelle il doit se reporter pour tout renseignement exact) à n'importe quel bureau de la Commission des prix et du commerce en temps de guerre.

Douglas Coombs, Ministre des Finances.

MARCHANDISES ET SERVICES ENCORE SOUMIS AUX PRIX MAXIMA

selon l'ordonnance No 684 de la Commission des prix et du commerce en temps de guerre.

VIVRES

- Toutes les farines, mélanges de farines et grauu.
Levure.
Pain, petits pains, biscuits et produits de la boulangerie.
Céréales conditionnées, cuites ou non, y compris céréales à déjeuner, macaroni, vermicelle, spaghetti, nouilles et autres pâtes alimentaires.

certaines variétés de volailles en conserve et des conserves de volaille pour sandwiches.
Oeufs dans la coquille, oeufs congelés ou en poudre.

VÊTEMENTS

- Vêtements extérieurs pour hommes, adolescents et garçons: complets, vestons, pantalons et autres vêtements, sacs, chemises de nuit et robes de chambre.
Vêtements de toutes sortes pour dames, demoiselles, fillettes et enfants (sauf les manteaux de fourrure) et faits de tout tissu, sauf la soie pure.

lits (y compris ceux qui sont caoutchoutés et recouverts de plastique) rideaux imperméables de bain-douche, boursures de table, lits-sacs, balançoires, nappes, tentes, couvre-tout, serviettes, essuie-mains, stores de fenêtres.
Housses pour meubles, couvertures de voiture de bébé, de berceaux et de couchettes, coussins, matelas, planches à repasser et sièges de toilettes.

COMBUSTIBLES DOMESTIQUES

- Charbon, coke et briquettes.
Bois de chauffage, bran de scier et charbon de bois.

MOBILIER ET FOURNITURES DE MAISON

- Poêle de cuisine, sauf les "rangettes".
Réfrigérateurs électriques et à gaz.
Léveuses.
Fournaises, foyers et autres installations de chauffage, sauf les chauffe-frites électriques portatives.

VÉHICULES MOTEURS ET ACCESSOIRES, BICYCLES

- Véhicules moteurs, y compris les pièces et les accessoires, comme suit: automobiles, motos, détartrages, bouillottes, camions et remorques.
Carrosseries de camions.
Pneus et chambres à air.
Batteries pour usage spécial dans l'industrie.

PRODUITS DE CONSTRUCTION

- Bois de construction de toutes sortes.
Articles de menuiserie y compris les portes, les cadres de portes et de châssis, châssis, escaliers et barrières.
Placages et contreplaqués.
Tous les produits du bois coupés à l'avance pour l'érection de maison ou de bâtiments de ferme, mais non les maisons complètes entièrement assemblées d'avance.

MACHINERIE, INSTRUMENTS, OUTILLAGE ET ACCESSOIRES AGRICOLES

- Pratiquement toute la machinerie aratoire pour l'ensemencement et l'engrais: charnières, cultivateurs, faucheuses, moissonneuses, tracteurs, voitures, accessoires de laiterie, épandeurs et vaporisateurs.
Accessoires de grange et de basse-cour.

ESSENCE À TRACTEUR, ET DISSOLVANTS

- Essence à tracteur, et dissolvants.
Caoutchouc brut, caoutchouc et latex synthétiques, caoutchouc régénéré.
Produits chimiques de base, pour l'industrie et l'agriculture.
Matières colorantes, pigments et oxydes.
Feuilles et pellicules en matières plastiques qui doivent être transformées de nouveau.

PULPE, PAPIER ET PRODUITS DU PAPIER

- Bois de pulpe.
Papier de rebut.
Pâte de papier, excepté a) qualités "alpha" et sulphate blanche, c) "Duracel".
Qualités sulphate non-blanchie et malaxée, vendue pour la fabrication du papier à journal et du papier tenture.

CAISSES D'EXPÉDITION ET MATÉRIAUX D'EMBALLAGE

- Caisnes, contenants, emballages, dispositifs d'emballage d'un genre utilisé pour la vente et l'expédition de produits fabriqués entièrement ou en partie, de bois, de métal, de matières textiles ou de carton solide ou gaufré, ainsi que les divisions ou parties intérieures utilisées avec celles-ci.

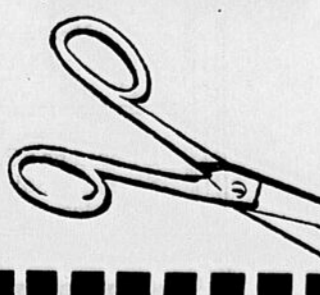
SERVICES

- Transport de marchandises et les différents services s'y rapportant.
Entreposage; entreposage à seaux de marchandises en général et des effets domestiques, autres que les vêtements; entreposage frigorifique (y compris la location des compartiments frigorifiques et les services connexes, tels que frais de conditionnement dans les usines d'entreposage frigorifique).
Blanchissage.
Service des repas ou des rafraichissements qui doivent être consommés dans le local du vendeur; service des boissons (sauf les boissons alcooliques), par celui qui sert des repas ou des rafraichissements; service des repas avec logement pour la nuit d'après un taux unique, mais non compris les cas où un employeur fournit à son employé, directement ou par l'intermédiaire d'une autre personne, des repas, des rafraichissements ou un logement.

MARCHANDISES USAGÉES

- Marchandises de rebut, sauf le caoutchouc de rebut et les chiffons.
Accessoires de maison usagés: glacières mécaniques, poêles, poêles de cuisson ou de chauffage; machines à laver électriques; machines à coudre domestiques.
Bicyclettes.
Véhicules automobiles usagés, comme suit: véhicules automobiles de tourisme, destinés à transporter moins de dix personnes; camions de tous genres; remorques de camions.

Toute matière ci-dessus énumérée qui est conditionnée pour la comprendre dans n'importe quelle des marchandises ci-dessus ou toute pièce constituant une partie de l'une de ces marchandises est soumise aux prix maxima même si le reste de l'ensemble n'est pas énuméré ci-dessus.



DÉCOUPEZ ET CONSERVEZ POUR RÉFÉRENCE

NAISSANCES A PLESSISVILLE

1946. Octobre le 18. Joseph, Raymond, Yves, enfant de Marcel Hubert et de Dame Imelda Arsenault. Parrain et marraine: Jean-Guy Mayrand et Raymond Hubert. Octobre le 24. Marie, Laura-Paule, enfant de Henri Provencher et de Dame Gisèle Lacombe. Parrain et marraine: Ernest Provencher et Laura Simonneau. Novembre le 12. Marie, Yvonne, Ginette, enfant de Marcel St-Hilaire et de Dame Monique Paquet. Parrain Roland St-Hilaire. Marraine Marianne-Yvonne Roy de St-Sacrement, Québec. Novembre le 2. Marie, Lucienne, Jacqueline, enfant de Benoit Lemay et de Dame Rose-Aimée Plante. Parrain: Gédéon Plante, Marraine Lucienne Auger de Princeville. Novembre le 3. Marie, Guétane, Laurette, enfant de Emile Nadeau et de Dame Antoinette Roy. Parrain Wilfrid Goudreau, Marraine: Agathe Nadeau. Novembre le 3. Joseph, Lucien, Denis, enfant de Léo Belleville, et de Dame Bibiane Bellemare. Parrain Lindor Belleville, Marraine Rose-Tardif. Novembre le 8. Joseph, Yvon, Nathaniel, enfant de Jean-Marie Lachance, et de Dame Lorette Gosselin. Parrain Nathaniel Lachance, Marraine Marie-Rose Garon. Novembre le 8. Joseph, Irène, Yves, enfant de Sylvio Véronneau et de Dame Simone Cormier. Parrain Etienne Cadrin, Marraine Irène Cormier, de Val d'Or Abitibi. Novembre le 12. Marie, Marguerite, Hedwige, Nicole, enfant de Roland Turcotte et de Dame Gabrielle Labrecque. Parrain Camille Blier, Marraine Hedwige Champagne. Novembre le 13. Marie, Clémence, Nicole, enfant de Alfred Gosselin, et de Dame Maria Nadeau. Parrain: Gédéon Nadeau, Marraine: Olivine Faucher. 1946 Novembre le 14. Marie, Thérèse, Pauline, enfant de Rosaire St-Hilaire et de Dame Jeanne Pépín. Parrain Wilfrid Champagne, Marraine: Thérèse Pépín. Novembre le 15. Marie, Jacqueline, Denise, enfant de Roch Marti-

neau et de Dame Yvette Guay. Parrain et Marraine: Joseph Guay et Sophonie Leduc. Novembre le 16. Joselyn, François, Fernand, enfant de Lorenzo Labrie et de Dame Raymonde Martin. Parrain François Martin. Marraine Jeanne Bibeau de Farinham. Novembre le 16. Joseph, Michel, Jean-Marc, enfant de Maurice Brassard et de Dame Jeanne Dumont. Parrain Florentin Béliveau; Marraine: Annette Lachance. Novembre le 18. Marie, Nicole, Raymond, enfant de Adrien Grégoire et de Dame Carmen Isabelle. Parrain Wilfrid Isabelle; Marraine: Marie Paré. Novembre le 25. Joseph, Louis-Philippe, Bnoit, enfant de Ludger Charette et de Dame Gilberte Guay. Parrain: Louis-Philippe Guay. Marraine: Marguerite St-Amour. Novembre le 29. Yves, Joseph Gosselin, enfant de Aloysius Labrie, et de Dame Laurence Demers. Parrain Louis-Marie Demers, Marraine Rachel Tardif. Novembre le 30. Marie, Annette, Marguerite, Monique, enfant de Maurice Bourque, et de Dame Yvette Carignan. Parrain Jean-Paul Bourque. Marraine: Annette Roger. Décembre le 1er. Joseph, Georges André, Jacques, enfant de Grégoire Labrecque et de Dame Rita St-Pierre. Parrain: Georges Labrecque. Marraine: Philippa Daigle. Décembre le 1er. Marie, Gertrude, Laurette, enfant de Robert Godbout et de Dame Jeannette Côté. Parrain Adrien Côté, Marraine: Gertrude Labrie. Décembre le 1er. Marie, Alice, Huguette, enfant de Robert Fillion, et de Dame Evelyn Grégoire. Parrain Thomas Grégoire. Marraine Alice Houde. 1946 le 1er décembre: Joseph, Jean Paul, Bernard, enfant de Fernand Vigneault et de Dame Blandine Pellerin. Parrain Jean-Paul Vigneault. Marraine: Délima Côté. Le 2 décembre. Joseph, Georges, Denis, enfant de Georges Ouellet et de Dame Rosa-Alma Lapierre. Parrain Georges Martel, Marraine Céline Ouellet. Le 7 décembre. Joseph, Noël, Normand, enfant de Emillon Labrie et de Dame Thérèse Breton. Parrain Albert Labrie. Marraine Rose-Alma

ASSEMBLÉE DU C.S.T.U.P.

Vendredi, 10 janvier, avait lieu l'assemblée mensuelle régulière du Conseil Supérieur des Travailleurs Unis de Plessisville. Cinq syndicats sur six étaient représentés. L'assemblée adopta tout d'abord le procès verbal de la dernière assemblée et le rapport de l'agent d'affaires. Après lecture des communications relatives à la question du pain, l'assemblée discuta longuement sur le point suivant: Devons-nous organiser, cette année encore, une partie de cartes? L'accord final fut que le Conseil remplacera cette partie de cartes par le tirage d'une bicyclette ou sa valeur en argent. Les billets à cet effet seront prochainement imprimés et remis entre les mains des chefs syndiqués. La vente des billets se terminera en avril prochain. L'assemblée demanda ensuite qu'une lettre de bons souhaits soit adressée à M. l'abbé Le Marois, ancien aumônier, pour lui marquer le bon souvenir de ses anciens syndiqués. Puis ce fut l'attribution à l'agent d'affaires des Syndicats d'une récompense plus qu'appréciée pour le travail accompli en 1946, avec, en plus, augmentation de ses gages réguliers. En termes assez clairs et précis, espérons-le, nous avons tâché d'exprimer notre satisfaction très grande et notre volonté de continuer ce travail au mieux possible. Le tirage au sort du prix de présence a favorisé MM. Paul Roymond et Wilfrid Goudreau. Ajournement. L.L. Hardy agent d'affaires. C.S.T.U.P.

LES FETES A L'HOPITAL

Le jour de Noël, dans l'après midi eut lieu le dépouillement de l'arbre de Noël. Les malades de la mine réjouie se sont réunies à la salle d'amusement décorée pour la circonstance, elles ont eu la surprise de voir arriver un bel Enfant Jésus, personnifié par Michel Lévassour actuellement sous traitement à l'hôpital. Il distribua à toutes les cadeaux reçus par chacune avec le plus aimable des sourires. M. l'Aumônier, et notre dévoué Mère Supérieure présidaient la fête entourés de plusieurs de nos religieuses. Pour terminer sur une note gaie quelques uns prêtèrent leur concours à un petit programme artistique, monologue, chants et piano. A l'aurore du Jour de l'An on entendait les plus beaux souhaits s'échanger de chambre en chambre, et l'on ne voyait que des visages gais circuler dans les corridors. Après la messe Notre Mère Supérieure, accompagnée de quelques religieuses ont tenu à présenter leurs meilleurs vœux avec un bon mot pour chacune geste qui fut apprécié par toutes. Le soir un bingo nous réunissait de nouveau, et malgré notre petit nombre, car plusieurs jouissaient d'un congé bien mérité dans leur famille, il y eut beaucoup d'entrain. Un prix fut rapporté par chaque patiente. On servit des rafraichissements et des friandises. L'on fit de la musique et on chanta en chœur. A la fin de la soirée on eut la grande surprise et la joie d'applaudir le Docteur Chartron qui nous souhaita la Bonne Année. Et l'Épiphanie nous procura la douce joie de couronner un roi et une reine, cette cérémonie accompagnée de quelques distractions supplémentaires ont clôturé pour nous, les activités de cette brillante saison. Un bien cordial merci à tous ceux et celles qui ont contribué soit par don ou autrement, au succès de nos réunions. Une Auxiliaire de la Bonne Humeur.

STE-SOPHIE

M. et Mme Armand Gosselin de Montréal, M. Raymond Gosselin de Sorel visitaient dernièrement MM. et Mmes Jérôme Dubois, Armand Paradis, Ernest Gosselin, Aimé Gosselin, Robert Gosselin Calixte Nadeau et Fernand Breton. Baptêmes 29 déc. Marie, Jeannine, Gertrude, enfant de M. et Mme Ernest Goudreau (Emélia Mathieu). Parrain et marraine: M. et Mme Georges-Henri Lafond. Porteuse: Mme Armand Mathieu. 4 janvier: Joseph, Roger, Réal, enfant de M. et Mme Arthur Gosselin (Alma Bilodeau). Parrain et marraine: M. et Mme Roger Morissette. Porteuse Mme Albert Gosselin. Soirée d'Anniversaire Dimanche le 5 janvier, un groupe de parents et d'amis se sont rendus à la résidence afin de causer l'agréable surprise d'une joyeuse fête à l'occasion de son 58ième anniversaire de naissance. Une magnifique montre ainsi qu'une bourse bien garnie lui furent présentées par sa petite-fille, Lise Pellerin. M. Pellerin, quoique très ému, sut cependant répondre très habilement et remercia tous et chacun de cette grande marque d'amitié. Au cours de la soirée, il y eut musique, chants, et un succulent goûter fut servi à tous les invités. Ce n'est qu'à une heure avancée que l'on songea au départ en emportant de cette soirée-surprise, le meilleur des souvenirs. Étaient présents: MM. et Mmes Alcide Pellerin, Léo Pellerin et leurs fillettes Lise et Murielle, M. Roger Pellerin, Mlle Fleurette Gosselin, M. René Cloutier, Mlle Flore Pellerin, M.M. et Mmes Napoéon Pellerin, Donat Pellerin, Paul Gosselin, Albert Pelchat, Pierre Larose, Alfred Guay Emile Landry, M. et Mme Alfred Gosselin et leur fils Gaston, Mme Gérard Gosselin, et sa fille Jacqueline, M.M. et Mmes Paul-Emile Pelchat, Roger Pelchat, M. Armand Fournier, Mlle Gertrude Pelchat M. Prudent Pellerin, Mlle Lucienne Gosselin, M. Patrick Larose, Mlle Réjeanne Doucet, M. Jean-Paul Ferron, Mlle Géradine Gosselin, M. Florent St-Pierre, Mlle Noëlla Pellerin, M. Clément Gosselin, Mlle Antoinette Pelchat, M. Jean-Louis Michaud, Mlle Jeanne-D'Arc Pellerin, M.M. Gérard Gosselin, C. Pelchat, M.M. et Mmes W. Gosselin, E. Bergeron, M.M. H. Gosselin, L. Paradis, L. Gosselin, R. Gosselin, et R. Bergeron. famille à Ste-Foye. Mlle Marguerite Pilote et M. Adrien Bastien, se sont rendus passer quelques jours à N.-D. Lourdes, chez M. Rosaire Pilote. M. et Mme Donat Fournier, ont reçu au Réveillon de Noël, après la messe de minuit, à l'occasion des fiançailles de leur fils, Jean-Louis à Mlle Suzanne Defoy, fille de M. et Mme Gaston Defoy de Plessisville. Les invités présents étaient: M. et Mme Gaston Defoy, M. et Mme Léopold Boutet et leur fils Jean-Jules. Mlles Hermance Fournier, Claire Genest, Jeannine Goulet, Annette Fournier, Laurianne Grégoire, Cécile Fournier, Claire Fournier, Alice Fournier, Irène Fournier Pierrette Fournier, M.M. Lucien Rheault, Thomas Beaudet, Jean-Paul Fournier, Richard Trépanier Gérard et Hermance Fournier, Yvon Marchand et Omer Fournier de Montréal. Le 29 décembre, M. et Mme Donat Fournier, Mlle Cécile Fournier, Mlle Jeanne d'Arc Trépanier, Mlle Suzan-

La propriété industrielle et les Canadiens-Français

Liste de brevets d'invention accordés en Canada aux Canadiens-Français durant le mois de décembre 1946 (Liste compilée de la Gazette Officielle du Bureau des Brevets par le Bureau Technique Fournier, procureurs de brevets d'invention, 984 est rue Ste-Catherine, Montréal.) 438,306 — T.E. Racine de Québec "Raccord pour tuyaux". 438,314 — Arthur Tétrault de Montréal "Façonnage de chaussures". 438,402 — A. Dorion et F.X. Ouellet de Québec "Dispositif de fermeture de wagon à grain". 438,410 — Georges Boucher de Sorel "Support pour bas". 438,422 — G.B. Martin de Montréal "Planche à repasser". 438,527 — J.P. Lacasse de Hull P.Q. "Tourrelle de canon". 438,549 — Paul-Robert Bérubé de Montréal "Chaussure". 438,551 — A.J. Bruneau de Montréal "Vaporisateur de parfum". 438,556 — Marcel Fréchette de Charny P.Q. "Chaudière multitubulaire". 438,564 — Emile Papinac de St-Jérôme P.Q. "Arrêt de châssis". 438,707 — Philibert Guérin de Montréal "Chasse-neige rotatif". 438,843 — P.E. Bouffard de Matane P.Q. "Nettoyeur pour réservoir". 438,861 J.A. Patenaude de Montréal "Chaise et prie-Dieu". ne DeFoy, ainsi que M. Omer Fournier, M. Félix Jolicoeur de Lévis, et M. Jean-Louis Fournier, sont allés prendre le souper à Warwick, les invités de M. Hector Perreault. M. Omer Fournier de Montréal est venu passer une semaine chez ses parents. M. et Mme Donat Fournier et leur famille se sont rendus à Warwick à l'occasion des Rois. Ils étaient en visite chez M. et Mme Wilfrid Desrochers. M. Jean Béliveau et Mlle Jeanne Perreault, de Warwick de passage en ville dernièrement. M. et Mme Edouard Perreault de Warwick et leur petite fille Céline, sont venus chez M. Donat Fournier aux fêtes. M. et Mme Donat Fournier et leur fils, se sont rendus à Victoriaville visiter Mme Louis Fournier, à l'occasion des fêtes. M. Gustave Mercure de Montréal,

A LYSTER

Va et vient M. Mme Raoul Chantal de Montréal, M. et Mme Ovide Rochette, M. et Mme Michel Charbonneau Mme Vve Michel Charbonneau de Québec étaient les hôtes de M. et Mme Albert Bourrassa à l'occasion du Jour de l'An. M. Mme Albert Bourrassa ont passé les fêtes de Noël et des Rois à Québec. Mme Paul Routhier ainsi que sa fille Germaine et son fils Noël ont passé la fête du Jour de l'An à Beauharnois les invités de M. Mme Louis Houde. Le Rév. Père Marius Huard rédemptoriste visitait sa famille à l'occasion de Noël. M. Mme Geo. Dubois de Giffard ainsi que leurs enfants ont passé le Jour de l'An chez M. Albert Huard. Mlle Alice Laflamme est allée passer la fête de Noël à Québec. Mlle Lina Bilodeau de Québec a passé les fêtes de Noël et du Jour de l'An chez ses parents. M. Delphis Bilodeau et M. Lorenzo Bilodeau de Lauzon ont passé la fête des Rois chez M. J. A. Bilodeau. M. Jean-Marie Landry de Thetford a passé le Jour de l'An dans sa famille. M. l'abbé Roger Marquis étudiant au séminaire de Sherbrooke, M. Guy Huard M.M. Robert et Fernand Desrosiers étudiants du séminaire de Québec. M.M. Jules Rioux Léo Paul Marquis et Emile Bibeau du collège de Lévis passent les vacances des fêtes dans leur famille. PERDUE Une magnifique Montre-Bracelet pour dame, a été perdue dimanche le 15 décembre dernier, à Plessisville, sur la rue St-Calixte, rue St-Louis, ou à la salle de Patins à Roulette. Prière de la rapporter au bureau de "La Feuille d'Erable" est venu chez M. Lionel Mercure à l'occasion des fêtes. Mlle Madeleine Baudet, s'est rendue à Drummondville dernièrement. Mlle Fleurette Collin est allée à Montréal, visiter des parents à l'occasion des fêtes.

Plessisville Electric
Vendeurs du réfrigérateur KELVINATOR et NORGE
Aussi. LAVEUSES électriques, Radios et accessoires électriques de toutes sortes.
Charles Boulanger
(Entrepreneur électricien)
Coin Cormier et des Erables
Téléphone: 266
Plessisville P.Q.

La Pharmacie Marchand
annonce l'inauguration de son service
DE 24 HEURES
PRIMES
Conservez les enveloppes dans lesquelles vous parvenez vos photographies
Quand le montant en sera de:
\$3.00, vous aurez droit à un rouleau de film.
\$5.00, vous aurez droit à un agrandissement monté sur carton.
\$8.00, vous aurez droit à un magnifique album, valeur de \$1.25.

LA PHARMACIE MARCHAND
(Rue St-Calixte)
Plessisville P.Q.

Tél. Bureau: 18 Case Postale: 50 Tél. Rés. 72
CHS-EUG. GOSSELIN, B.A., L.L.L.
NOTAIRE
Cessionnaire des greffes des notaires
L.-R. Guibault et C.-E. Gosselin
Plessisville P.Q.

Vente D'inventaire
SPECIAL
UN LOT de Souliers pour Dames à \$1.00
UN LOT de Pantoufles, assorties de grandeurs à 75 cts CHEZ
MADELEINE BEAUDET
Plessisville P.Q.

NOTES SOCIALES

M. et Mme Arthur Potvin de Ste-Foye en promenade chez M. Armand Giguère. Ils ont aussi visité leurs fils MM. Maurice et Odina, ainsi que chez M. Xavier Bilodeau. Mlle Marguerite Bergeron est allée passer quelques jours chez son frère M. Aimé Bergeron à Ste-Sophie. MM. Maurice et Odina Potvin sont allés passer le jour de l'an dans leur famille à Ste-Foye. Mlle Marguerite Pilote et M. Adrien Bastien, se sont rendus passer quelques jours à N.-D. Lourdes, chez M. Rosaire Pilote. M. et Mme Donat Fournier, ont reçu au Réveillon de Noël, après la messe de minuit, à l'occasion des fiançailles de leur fils, Jean-Louis à Mlle Suzanne Defoy, fille de M. et Mme Gaston Defoy de Plessisville. Les invités présents étaient: M. et Mme Gaston Defoy, M. et Mme Léopold Boutet et leur fils Jean-Jules. Mlles Hermance Fournier, Claire Genest, Jeannine Goulet, Annette Fournier, Laurianne Grégoire, Cécile Fournier, Claire Fournier, Alice Fournier, Irène Fournier Pierrette Fournier, M.M. Lucien Rheault, Thomas Beaudet, Jean-Paul Fournier, Richard Trépanier Gérard et Hermance Fournier, Yvon Marchand et Omer Fournier de Montréal. Le 29 décembre, M. et Mme Donat Fournier, Mlle Cécile Fournier, Mlle Jeanne d'Arc Trépanier, Mlle Suzan-

NOTES SOCIALES

M. et Mme Arthur Potvin de Ste-Foye en promenade chez M. Armand Giguère. Ils ont aussi visité leurs fils MM. Maurice et Odina, ainsi que chez M. Xavier Bilodeau. Mlle Marguerite Bergeron est allée passer quelques jours chez son frère M. Aimé Bergeron à Ste-Sophie. MM. Maurice et Odina Potvin sont allés passer le jour de l'an dans leur famille à Ste-Foye. Mlle Marguerite Pilote et M. Adrien Bastien, se sont rendus passer quelques jours à N.-D. Lourdes, chez M. Rosaire Pilote. M. et Mme Donat Fournier, ont reçu au Réveillon de Noël, après la messe de minuit, à l'occasion des fiançailles de leur fils, Jean-Louis à Mlle Suzanne Defoy, fille de M. et Mme Gaston Defoy de Plessisville. Les invités présents étaient: M. et Mme Gaston Defoy, M. et Mme Léopold Boutet et leur fils Jean-Jules. Mlles Hermance Fournier, Claire Genest, Jeannine Goulet, Annette Fournier, Laurianne Grégoire, Cécile Fournier, Claire Fournier, Alice Fournier, Irène Fournier Pierrette Fournier, M.M. Lucien Rheault, Thomas Beaudet, Jean-Paul Fournier, Richard Trépanier Gérard et Hermance Fournier, Yvon Marchand et Omer Fournier de Montréal. Le 29 décembre, M. et Mme Donat Fournier, Mlle Cécile Fournier, Mlle Jeanne d'Arc Trépanier, Mlle Suzan-

NOTES SOCIALES

M. et Mme Arthur Potvin de Ste-Foye en promenade chez M. Armand Giguère. Ils ont aussi visité leurs fils MM. Maurice et Odina, ainsi que chez M. Xavier Bilodeau. Mlle Marguerite Bergeron est allée passer quelques jours chez son frère M. Aimé Bergeron à Ste-Sophie. MM. Maurice et Odina Potvin sont allés passer le jour de l'an dans leur famille à Ste-Foye. Mlle Marguerite Pilote et M. Adrien Bastien, se sont rendus passer quelques jours à N.-D. Lourdes, chez M. Rosaire Pilote. M. et Mme Donat Fournier, ont reçu au Réveillon de Noël, après la messe de minuit, à l'occasion des fiançailles de leur fils, Jean-Louis à Mlle Suzanne Defoy, fille de M. et Mme Gaston Defoy de Plessisville. Les invités présents étaient: M. et Mme Gaston Defoy, M. et Mme Léopold Boutet et leur fils Jean-Jules. Mlles Hermance Fournier, Claire Genest, Jeannine Goulet, Annette Fournier, Laurianne Grégoire, Cécile Fournier, Claire Fournier, Alice Fournier, Irène Fournier Pierrette Fournier, M.M. Lucien Rheault, Thomas Beaudet, Jean-Paul Fournier, Richard Trépanier Gérard et Hermance Fournier, Yvon Marchand et Omer Fournier de Montréal. Le 29 décembre, M. et Mme Donat Fournier, Mlle Cécile Fournier, Mlle Jeanne d'Arc Trépanier, Mlle Suzan-

Bonnes Nouvelles pour les Ménagères
Rosaire Côté
annonce qu'il va avoir bientôt en étalage et en vente dans son magasin la nouvelle Laveuse Automatique Beatty. Ceci est une bonne nouvelle pour les ménagères, parce que la laveuse Beatty Automatique épargne 95% du travail manuel, lequel était nécessaire auparavant pour laver et assécher-humide le linge. Le seul travail requis pour faire fonctionner la Laveuse Automatique Beatty est de mettre le linge dans la laveuse ajouter du savon et de l'eau, et tourner le commutateur. En moins de quelques minutes le linge sera lavé entièrement, rincé et asséché-humide, prêt à étendre sur la corde. La laveuse s'égoutte et se nettoie automatiquement - aucune trace de savon à nettoyer. Le nouveau principe révolutionnaire de la Laveuse Automatique Beatty en rinçant et en asséchant le linge est accompli par une Pression Hydrolique. Aucune dépense n'est encourue pour l'installation de la laveuse dans la maison. Elle ne fait aucune vibration et peut-être employée dans la buanderie, cuisine ou chambre de bain sans aucune fondation spéciale. Aucun appareil de plomberie spécial ou chauffettes à eau ne sont requis. La laveuse peut-être attachée ou reliée à la chaudière aussi facilement qu'un boyau de jardin; et l'eau peut être chauffée sur un poêle s'il n'y a pas de réservoir à eau dans la maison. La construction simple de la laveuse Automatique Beatty est une autre caractéristique. Elle possède la moitié moins de parties d'une laveuse à essoreuse ordinaire.
Rosaire Côté
Marchand de Meubles
Plessisville P.Q.

THEATRE Colonial
Le meilleur endroit pour passer une soirée agréable.
RUE ST-EDOUARD - PLESSISVILLE
LA DIRECTION PRESENTERA CETTE SEMAINE
Dimanche 19 janvier. Spécial en couleurs Un jour seulement
Night in Paradise
avec: Turan Bey et Merle Oberon
En plus actualité et un sujet court en couleurs
Toute une vie de charme dans une seule nuit d'amour
Lundi et Mardi, 20 et 21 janvier. Entièrement parler français
L'Invité de Madame
Avec: Montey Woolley et Bette Davis
Version Française de:
"MAN WHO CAME TO DINNER"
En plus: 1 sujet court choisi
Comédie interprétée par des étoiles de premier choix
Mercredi et Jeudi, 22 et 23 janvier. Programme double
Twice Blessed
Avec: Preston Foster et Gail Patrick
Hidden Eye
Avec: Edward Arnold et Francis Rafferty
En plus 3ième épisode de Black - Arrow
Aventures et situations comiques de deux jumelles
De plus: Action et aventures
Et en surplus: 3ième épisode
"Le Sceau du Destin"
JEUDI SOIR "FOTO - NITE"
Vendredi et Samedi, 24 et 25 janvier. Spécial de France
La Belle Aventure
Avec: Micheline Presle, Claude Dauphin
Louis Jourdan, Pauline Carton
En plus: Comédie musicale en couleurs
Une belle histoire qui débute par un mariage malheureux pour se terminer par deux mariages d'amour
De plus: 20 minutes de comédie musicale en couleurs
HORAIRE DES SPECTACLES
Dimanche: 2.30, 7.15, et 9.15 heures P.M.
Samedi: Soirée 7.15 et 9.15 heures.
Tous les autres soirs à 8.15 heures.
Toujours un bon programme à l'affiche